



ЗООРУСЬ-2004

Приглашаем посетить Всероссийскую выставку «ЗооРусь-2004», которая состоится 9-12 апреля 2004 на территории Всероссийского выставочного центра (ВВЦ) в Москве.

На выставке будут представлены современные достижения в области оборудования, кормов и аксессуаров для аквариумов и террариумов. На стенде компании EHEIM вы сможете получить квалифицированные консультации по любым вопросам аквариумистики.



СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ

А. Клочков
Праздник аквариумистов Украины
..... 2, 7

В. Юдаков
Оборудование фирмы «EHEIM» для аквариумов с живыми растениями
..... 3, 10-11, 15

С. Аникштейн
Трофеус Дюбуа
..... 6-7

Постер «Современного Аквариума»
Echinodorus sp. «Aprat»
..... 8-9

Михаил Звездинский
«Никому еще не удалось сосчитать,
сколько сомиков прячется в моем аквариуме...»
..... 12-14

НОВОСТИ 2,3,6,7,10,11,13,14

№ 14, Весна 2004

Фотографии: В. Джума, В. Юдаков,
А. Клочков, С. Аникштейн, и др.

E-mail: donela@com2com.ru тел. (095) 935-03-73

Тираж 12 000 экз., распространяется бесплатно
Свидетельство о регистрации ПИ № 77-13447

НОВОСТИ

Символом 140-й годовщины Московского зоопарка стала редкая среднеазиатская рыба

Московский зоопарк отметил в этом году свой 140-летний юбилей. Его сотрудники и почетные гости получили в подарок памятную медаль с изображением амударьинского (ложного) лопатоноса из семейства осетровых, который занесен в Красную Книгу. Диковинная рыба лопатонос (*Pseudoscaphirhynchus kaufmanni*), с похожим на лопату широким носом, которым она копает ил, водится только в Средней Азии, в реке Амударье.

В Московском зоопарке сейчас живут более 6 тыс. животных, представляющих более 1 тыс. видов. В зоопарке надеются, что к следующему юбилею у него появятся новые аквариум и террариум, на строительство которых пока нет денег. Из-за этого посетители сейчас могут увидеть лишь одну десятую часть уникальной коллекции ядовитых змей, которая входит в тройку лучших в мире.

Традиция – каждые 5 лет выпускать медали с изображением редких видов животных – в Московском зоопарке началась со 125-летнего юбилея. На первой медали красовался дикий кот-манул. «Каменная кошка», как его еще называют, изображена сейчас на эмблеме зоопарка.



Аквариумистика поможет выжить старикам

Уникальный социальный проект «Голубая лагуна» проводится в Доме милосердия Краснокутского района Саратовской области. Теперь у стариков, проживающих в Домах милосердия, общее увлекательное дело – массовое разведение аквариумных рыбок. Для этого Центр закупил все необходимое. Недавно был проведен пилотный эксперимент, на свет появилось первое рыбе потомство. Первых полученных своими руками мальков старики, подрастив, подарили воспитанникам детского сада «Колокольчик».



Праздник аквариумистов Украины Андрей КЛОЧКОВ

В конце марта 2004 года в Чернигове состоялось событие, уникальное пожалуй не только для Украины, но и для всего СНГ: Первый международный фестиваль аквариумного дизайна «Дивосвіт». Организаторами этого уникального мероприятия выступили Администрация города Чернигов и украинская аквариумная фирма «Агатис», а также, что особенно важно, Ассоциация аквариумистов Украины, создавшая не так давно на базе Всеукраинского Интернет-форума любителей аквариума, объединившего всех аквариумистов страны, умеющих пользоваться Интернетом, точно так же, как легендарный сайт www.aquaria.ru несколько

из Белоруссии и России) съехались профессиональные оформители аквариумов. И пусть среди созданных на празднике аквариумов и не было подлинных шедевров оформительского искусства. Главное не это! Главное — та удивительная атмосфера, которая царила на фестивале.

В числе почетных гостей фестиваля был один из величайших аквариумистов мира,



легендарный путешественник, гидробиолог, ихтиолог и ботаник Хейко Блехер, уже само присутствие которого придавало фестивалю особенно высокий статус. В дни проведения фестиваля г-н Хейко Блехер прочел для его участников и гостей несколько лекций о жизни аквариумных рыб и растений в природе, об исследованных им уникальных биотопах Южной Америки и Африки, о местах обитания природных форм дискусов, об уни-

Продолжение на стр. 7



лет назад стал центром кристаллизации новой волны клубного движения среди аквариумистов России.

На черниговском фестивале, под проведение которого было на три дня отдано трехэтажное здание городского Драматического театра, состоялся конкурс аквадизайне-ров, на который со всей Украины (а также



Оборудование фирмы «ЕНЕИМ» для аквариумов с живыми растениями

Слава ЮДАКОВ, www.aquaria.ru

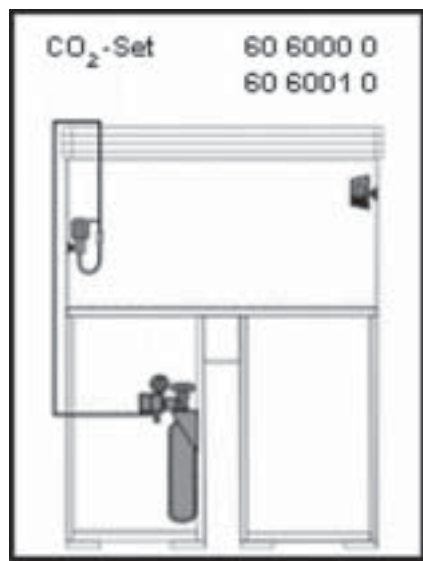
СИСТЕМА ДОЗИРОВАННОЙ ПОДАЧИ CO₂ — необходимый элемент Hi-Tech подхода к содержанию декоративного аквариума с большим количеством живых растений. Такого рода системы выпускаются рядом ведущих аквариумных фирм, однако, системы фирмы «ЕНЕИМ» занимают, пожалуй, лидирующее место, если говорить о надежности, качестве и удобстве для потребителей. «ЕНЕИМ» выпускает CO₂-системы двух уровней — начального и автоматизированного.

Система начального уровня предусматривает постоянную подачу в аквариум углекислого газа. По принципу действия она похожа на те, которые применяют любители, пользующиеся для получения CO₂ системами дрожжевого брожения,



т.е. дозировка основана на применении счетчика пузырьков. Эта система состоит из баллона с углекислым газом, специального редуктора точной регулировки, снабженного прецизионным игольчатым клапаном и точным манометром, и диффузора, специально разработанного для подачи углекислого газа под высоким давлением. К сожалению, в Россию эти CO₂-системы поставляются без фирменного «ЕНЕИМ»-овского баллона, поскольку в России эти баллоны почему-то относятся к предметам повышенной взрывоопасности, и работа с ними требует специальной сертификации. Впрочем, особо жалеть об этом не стоит, поскольку фирменный баллон имеет очень маленькую емкость — всего 500 мл — и потому не очень удобен в применении. К тому же, резьба на нем стандартная, что позволяет использовать отечественные баллоны. Все баллоны российского производства емкостью менее 5 литров полностью совместимы по резьбе с редуктором «ЕНЕИМ». Можно использовать специально предназначенные для углекислоты баллоны черного цвета, имеющиеся в свободной продаже, но безопаснее применять голубые кислородные баллоны, поскольку они гораздо качественнее и прочнее.

Основная деталь фирменной системы подачи CO₂ — это редуктор с игольчатым клапаном, выполненный из цветных металлов с особой



Система подачи CO₂ «ЕНЕИМ» начального уровня

Продолжение на стр. 10

НОВОСТИ

Аквариумная рыбка-спасатель

В середине ночи в здании одной американской школы сработали датчики тревоги, реагирующие на сильное задымление. По тревоге был поднят пожарный расчет. Но когда пожарные прибыли, огонь уже был потушен. И позаботилась об этом: простая аквариумная рыбка, петушок (*Betta splendens*) по имени Дори, которая находилась в аквариуме, стоявшем на столе в одной из классных комнат лютеранской школы Trinity Lone Oak.

От забытой на столе зажженной свечи начался небольшой пожар. От жара лопнул стеклянный аквариум, из которого пролилось достаточно воды, чтобы потушить огонь.

Прибывшие на место пожарники нашли лишь несколько угольков, все еще тлеющих на столе, и... рыбку Дори в луже, к счастью, еще живую.

Пожарные посадили Дори в другую емкость с водой. По словам преподавательницы школы Линды Кринк, младшие школьники считают теперь рыбку своим маленьким героем.

Британский ученый научил рыб определять время

Рыбы ничуть не глупее мелких животных и птиц, утверждает британский ученый. Доктор психологии Фил Джи проводил опыты на золотых рыбках — бытует мнение, что они настолько глупы, что ничего не могут помнить больше нескольких секунд. Обыватели заблуждаются, утверждает доктор Джи.

Опыты, проведенные в университете Плимута, показали, что они могут помнить информацию на протяжении трех месяцев, определять время и даже исполнять нехитрые трюки, чтобы получить корм.

«Мы научили их нажимать специальный рычажок в аквариуме, чтобы получить очередную порцию корма. Каждый раз, когда они его нажимали, в аквариум поступала еда», — рассказал доктор Джи.

«Как только они освоили этот механизм, мы усложнили задачу: рычаг «выдавал» еду лишь раз в час. Довольно быстро рыбы в этом разобрались и стали нажимать рычаг каждый час — когда приближалось время кормления», — говорит профессор.

Доктор Джи считает, что это исследование может быть крайне полезно для владельцев больших рыбных ферм, которые вполне могут научить рыб приплывать в определенное время на станции кормления.

Трофеусы — род немногочисленный, в него входит всего 4 вида, но количество вариантов в каждом виде весьма велико.

Род *Tropheus* обитает в зоне скалистых берегов озера Танганьика. Эта зона представляет собой скалистые массивы, которые покрыты пышным ковром из водорослей. Одним из интереснейших видов трофеусов является трофеус Дюбуа (*Tropheus duboisi* Marlier, 1900), который встречается в северо-западной и восточной частях озера Танганьика.

T. duboisi живут маленькими группами или поодиночке. Они передвигаются по ареалу в по-

исках пищи. Пища трофеусов и состоит главным образом из водорослей, которые растут на камнях, а также различных беспозвоночных и планктона. Трофеуса Дюбуа находят на достаточно больших глубинах — от 7 до 25 метров, где ковер водорослей на камнях не очень пышен, и рыба должна поэтому часто передвигаться от одной скалы к другой, чтобы получить достаточно питания. В отдельных ареалах биопокров может иногда закрываться тонким слоем осадка. *T. duboisi* — рыба всеядная, он потребляет не только водоросли, а также с жадностью глотает и детрит, в котором попадают мелкие беспозвоночные, обитающие главным образом на поверхности камней и скал. *T. duboisi* ест много, но его корм низкокалориен. Пищеварительный тракт у трофеуса довольно длинный, и он способен к усвоению весьма малокалорийной пищи. Цилиндрические зубы облегчают трофеусу сбор прикрепленных одноклеточных водорослей. Эти водоросли покрыты оболочкой, которую не могут переварить другие позвоноч-



ТРОФЕУС ДЮБУА

Сергей Аникштейн, www.tanganyika.ru

Рацион трофеуса Дюбуа в условиях аквариума должен состоять из растительных кормов (салата, сухих кормов на растительной основе, и т.д.).

Неплохо давать в качестве корма мороженого циклопа: помимо своего прямого предназначения циклоп содержит каротиноиды, положительно влияющие на окраску трофеусов (особенно молодых экземпляров), а также необходимое количество балластных веществ. Мои наблюдения говорят, что не стоит кормить трофеусов пищей преимущественно животного происхождения. Эти продукты могут спровоцировать непроходимость кишечника, чем вызовут быстрое инфицирование пищеварительного тракта. Доказательством здоровой пищи являются толстые испражнения темного цвета. Полупрозрачные ис-

Положение рта, когда он захватывает пищу, имеет значительный угол по отношению к субстрату в сравнении с *T. moorii*, который во время еды занимает горизонтальное положение, более удобное в беспокойных водах у скалистого берега. *Tropheus duboisi* приспособлен к различному образу питания.

Как уже говорилось, на глубине, скалы сверху растительного слоя, — почти везде покрыты слоем осадка. *Tropheus duboisi* должен таким образом выкапывать водоросли, а не соскребать. Это и послужило причиной изменения формы челюстей.



исках пищи. Пища трофеусов и состоит главным образом из водорослей, которые растут на камнях, а также различных беспозвоночных и планктона. Трофеуса Дюбуа находят на достаточно больших глубинах — от 7 до 25 метров, где ковер водорослей на камнях не очень пышен, и рыба должна поэтому часто передвигаться от одной скалы к другой, чтобы получить достаточно питания. В отдельных ареалах биопокров может иногда закрываться тонким слоем осадка. *T. duboisi* — рыба всеядная, он потребляет не только водоросли, а также с жадностью глотает и детрит, в котором попадают мелкие беспозвоночные, обитающие главным образом на поверхности камней и скал. *T. duboisi* ест много, но его корм низкокалориен. Пищеварительный тракт у трофеуса довольно длинный, и он способен к усвоению весьма малокалорийной пищи. Цилиндрические зубы облегчают трофеусу сбор прикрепленных одноклеточных водорослей. Эти водоросли покрыты оболочкой, которую не могут переварить другие позвоноч-

пражнения, волокнистые или слишком длинные являются очевидным признаком аномального пищеварения. Большинство рыбодоводов, занимающихся трофеусами, полагаются на сухие корма на основе растительных протеинов, богатые балластными веществами («Tetra-Fill», «Spirulina flakes», «Granu Green» и т.д.). Взрослые *T. duboisi* должны кормиться только один, максимум два раза в день.



В каждом отдельном случае трудно придумать правило по количеству заданного корма, но обычно нужно давать пищи столько, чтобы она была съедена в течение одной минуты.

Вода в Озере Танганьика довольно жесткая и щелочная. Параметры

ее очень устойчивы и почти не меняются в течение года. Цихлиды в озере приспособились к этим специфическим условиям, и прекрасно живут в щелочной воде с pH ~9 и температурой 26°C. pH воды в аквариуме с трофеусами необходимо поддерживать в диапазоне между 7.5 и 9.0. Если pH опускается

ниже 7, у трофеусов снижается иммунитет к болезням и способность к размножению. Если в вашем городе вода из-под крана течет слишком мягкая и кислая, то для выведения параметров воды на нужный уровень можно использовать специальные соли для цихлид африканских озер. Они иногда продаются в зоомагазинах. С их помощью надо добиться pH приблизительно 8.3-8.5, которая является достаточной для *T. duboisi*.

Можно воспользоваться и «буфером» из известняка и мраморной крошки, добавляя его в фильтры или просто засыпав в виде грунта.



Жесткость воды (GH) может варьировать в пределах 15-30, но не ниже.

При «подгонке» pH и жесткости постарайтесь, чтобы вода при этом не стала слишком соленой. Эд Конингс замечает, что при пересаливании воды в течение долгого времени трофеусы становятся более подвержены так называемой болезни «bloat» («болезни трофеусов»).

Температура воды должна быть между 25°C и 27°C. Температуры выше 28°C в течение продолжительного времени вредны для всех танганьикских цихлид.

В принципе, *T. duboisi* — территориальная цихлида. В условиях аквариума, однако, рыба приспосабливается к ограниченному месту и к изобилию корма. В аквариуме самец *T. duboisi* занимает территорию и агрессивно защищает ее от конкурентов. Если самцов несколько, каждый из них займет свою область в аквариуме (если конечно аквариум достаточно вместительный и количество самцов не слишком большое). Если в вашем аквариуме имеется один непрерывный скалистый «риф», то возможно только один — самый сильный — самец займет его целиком, в то время как другие уступят его нападению. Каждый самец нуждается в территории диаметром приблизительно 70-80 см. В зависимости от размера аквариума, только несколько самцов могут содержаться в гармонии друг с другом. Количество самок лучше иметь, по крайней мере, вдвое большее, чем самцов.

Можно содержать и другие разновидности трофеусов вместе с *T. duboisi*.

В моем хозяйстве в 250-литровом аквариуме мирно уживаются 12 трофеусов Дюбуа с 11-ю *T. sp. black "bemba"*. Но должен оговориться: та-

Продолжение на стр. 6

mp

EHEIM

JÄGER

www.eheim.de
www.mp-aquaristik.de
Дистрибуция в России:
E-mail: info@donela.ru

НОВОСТИ

Раки занялись клонированием

В германских аквариумах обнаружен загадочный вид речных раков, которые могут размножаться неполовым путем. По оценкам ученых, популяция в природные водоемы Германии, новый вид может представлять существенную конкурентную угрозу для своих европейских пресноводных родственников. Эксперты полагают, что запрещать содержание в немецких любительских аквариумах необычных существ слишком поздно. Тем не менее, следует сделать все возможное, чтобы они не попали в экосистему. «Нужно предупредить публику», — настаивает специалист по речным ракам Герхард Шольц из университета Гумбольдта в Берлине.

Первые восьмисантиметровые самки раков, обращающие на себя внимание мраморным рисунком на панцире, появились в немецких зоомагазинах в 90-е годы. Вскоре поползли слухи о случаях «непорочных рождений». Шольц и его коллеги подтвердили, что существа, называемые аквариумистами мраморными раками, действительно умеют размножаться без помощи самцов. Эта удивительная способность, называемая партеногенезом, была замечена за некоторыми высшими ракообразными, но никогда не встречалась у крупных десятиногих раков (речных раков, крабов, омаров).

Ученые опасаются, что мраморные раки переносят опасный грибок, способный вызвать массовую гибель европейских раков. А потому опасно попадание в природу даже одной особи мраморного рака. Впрочем, появление этих животных — не самая плохая новость. Они откладывают крупные яйца, а навык «самоклонирования» делает их полезными для лабораторных исследований. Кроме того, они очень приятны на вкус.

В Темзе поймали пиранию

Пассажиры судна, шедшего по британской реке Темзе, обнаружили на борту пиранию — опасную хищную рыбу, которая обитает в водоемах Южной Америки.

Оказалось, что пиранию выронила из клюва чайка, поймавшая ее в Темзе. По мнению биологов, хищницу, вероятно, выпустил на волю кто-то из аквариумистов.

Ученые считают, что даже если бы ее не поймала чайка, эта плотоядная агрессивная рыбка вряд ли выжила бы в слишком холодных для нее водах Темзы.

ТРОФЕУС ДЮБУА

Сергей Аникштейн, www.tanganyka.ru

Окончание. Начало на стр. 4-5

кой объем слишком мал для такого количества рыбы, поэтому в идеале для такой разношерстной стаи подошел бы аквариум на 400-500 л.

Размножение *T. duboisi*, несомненно, интересно для любого аквариумиста. В момент нереста самец, не обращая на других присутствующих в аквариуме рыб, инициирует брачные игры. Он привлекает самку на свою территорию, вибрируя всем телом и если самка благосклонна к самцу, она отвечает ему взаимностью и следует за ним. Самец медленно направляется к месту, на котором он собирается осуществить нерест, и останавливается, продолжая непрерывную вибрацию задней частью тела. Эта фаза размножения может происходить на любом субстрате — от скалы до просто обнаженного дна аквариума. Если самка приближается ртом к анальному плавнику самца, обе рыбы начинают серию регулярных круговых движений. Самец постоянно остается поблизости от самки, лишь изредка совершая броски в сторону рыб нарушающих территорию нереста, пока партнерша выметывает свои икринки. Снова и снова самец поворачивается ртом к анальному плавнику самки, чтобы стимулировать свою подругу. Самка оборачивается, чтобы собрать свои икринки. Самец ложит-

ся на бок, чтобы выпустить молоки, в то время, как самка совершает хватательные движения ртом в районе анального плавника самца, таким образом, икра, находящаяся во рту самки, оплодотворяется. Самка может отходить и снова возвращаться к месту нереста. Это продолжается до тех пор пока не будет отметана вся икра, а ее обычно бывает немного: от 3 до 15 икринок. Количество икры определяется возрастом самки, кормлением, и т.д.

Самка инкубирует икру, постоянно осуществляя «жевательные» движения, в течение 3-4 недель при температуре 25-27°C. Бывают случаи, когда по тем или иным причинам самка не желает носить икру. Тогда процесс инкубации ложится на плечи аквариумиста. Для этого используют инкубаторы различных конструкций. Мальки приобретают свою (мальковую) великолепную окраску к 2-3 месяцам. С течением времени звездочки на темном теле пропадают, и вместо них появляется одна вертикальная полоса белого или желтого (в зависимости от геоморфы) цвета. Кормить мальков можно науплиями циклопа или артемии. Я применяю и растертые сухие корма надежных западных фирм.

На данный момент известно четыре геоморфы *Tropheus duboisi*: *T. d. "Bemba"*, *T. d. "Karilani"*, *T. d. "Kigoma"* и *T. d. "Maswa"*.

Вторая Международная специализированная выставка индустрии аквариумистики «AQUAREX-2004»

Международная выставочная компания MVK приглашает на выставку «AQUAREX-2004», которая будет проходить с 27 по 30 мая 2004 года в Москве, в Культурно-выставочном комплексе «Сокольники». Выставка пройдет одновременно с 5-й Международной специализированной выставкой зооиндустрии и ветеринарии «ЗООВЕТЭКСПО-2004».

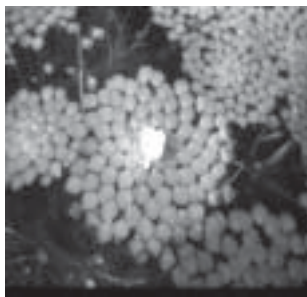
На выставке будут представлены аквариумы, аэраторы, фильтры, насосы, системы очистки и регенерации воды, осветительные приборы, фурнитура для аквариумов, резервуары для рыб, нагреватели и терморегуляторы, и другое аквариумное оборудование и аксессуары. Ведущие отечественные и зарубежные фирмы представят лучшие корма для аквариумных рыб, лекарственные средства, удобрения для водных растений, а также все для садовых и декоративных прудов.

В рамках выставки состоится показ декоративных аквариумов, рыбок и растений, террариумных амфибий и рептилий.

Окончание. Начало на стр. 2

кальных водных растениях, о новых видах рыб, открытых и исследованных им в своих путешествиях. Лекции доктора Блехера сопровождался показом потрясающих по качеству слайдов.

Отрадно, что полноправными участниками фестиваля «Дивосвіт» стали черниговские школьники. Проведенные организаторами



ми фестиваля детские конкурсы на лучшую оранжировку аквариума и на лучший детский рисунок на аквариумную тему собрали, пожалуй, даже больше участников и гостей, чем соревнование профессиональных аквадизайне-

ров. И, пожалуй, самой главной наградой организаторам и организаторам этого праздника стали горящие от радости детские глаза. Глаза тех, кто продолжит наше хобби, кто будет развивать аквариумистику на просторах СНГ в наступившем XXI веке.



Семинар «Современное аквариумное оборудование»

17 апреля 2004 года в г. Киеве пройдет семинар «Современное аквариумное оборудование», организуемый Ассоциацией аквариумистов Украины и интернет-сайтом aquaforum.kiev.ua. Информационным спонсором семинара выступил единственный на украинском журнале по аквариумистике — «Просто Аквариум». В семинаре участвуют ведущие зоофирмы Украины и России, специализирующиеся на производстве, поставках и продаже аквариумного оборудования. Целью семинара является ознакомление аквариумистов — любителей и профессионалов — с новинками в области аквариумного оборудования и аксессуаров, появившимися на украинском и российском рынке зоотоваров.

В работе семинара участвует исполнительный директор компании EHEIM доктор Роберт Молль (Dr. Roberth Moll), который представит доклад о современных линейках аквариумного оборудования этой крупнейшей на сегодняшний день в мире кампании, чьи товары хорошо известны российским потребителям.

Украину на семинаре представят следующие ведущие украинские поставщики аквариумного оборудования и аксессуаров:

СЕРГЕЙ МАРЧЕНКО
г. Киев, ул. Нарышкинская, 13а
т/ф (044) 559-25-52
e-mail: s3_marchenko@ukr.net

EHEIM SINGO Do Aqua Market JBL

Сергей Марченко представляет на Украинском рынке продукцию следующих аквариумных брендов: EHEIM, JBL, SINGO, Aqua Medic, Aquarion Systems, Cosetta.

Программа докладов:
JBL (Германия) - ультрафиолетовые фильтры и фильтры обратного осмоса, канализационные фильтры.
SINGO (Германия) - новейший специалист по компрессорам.
Aquarion Systems (имеет свои ветки в США, Франции, Италии, Японии) - Пеллы, фильтры и генераторы для рыбальных аквариумов.
Cosetta (Италия) - заводские заводчики.

ООО "Барбус"
г. Одесса, ул. Бодякова Армютова, 17
т. (048) 777-25-71, 733-44-04

EHEIM JBL

ООО "Барбус" представляет на Украинском рынке продукцию следующих аквариумных брендов: Sera, Eheim, Jager, Kaelle.

На семинаре будет представлено:
Eheim - Профессиональное оборудование для пресноводных и морских аквариумов, гербов.
Jager - Профессиональные аквариумные нагреватели № 2 в мире.
Kaelle - Самый широкий диапазон для любых видов фильтров.
Sera - Удивительный мир аквариумов. Оборудование и аксессуары.

Оборудование EHEIM представит Генеральный директор по маркетингу и продажам компании EHEIM Robert Moll

ООО НПП "Сузурья"
г. Харьков, т./ф (057) 775-68-33, 775-68-18, 775-68-58
факс: (057) 775-68-18
www.npp.suzurya.com
e-mail: sere@npp.suzurya.com

AQUARIUM TETRA JAWEL

ООО НПП "Сузурья" представляет на Украинском рынке новую линейку аквариумного оборудования:
Tetra, Jewel, Nagen, а так же в Украине эксклюзивно представлено польских производителей Aquael, Tropical.

Содержание докладов:
- презентация полной линейки компаний Tetra и Jewel.
- краткий обзор основной продукции и новинок Nagen, Aquael, Tropical.

Частное Предприятие "АКВАСИСТЕМЫ"
г. Одесса, т/ф +38 (048) 720-04-30, факс +38 (048) 720-04-30
E-mail: zsh@ukr.net

Do Aqua Market

Компания занимается проектированием, изготовлением аквариумов и систем жизнеобеспечения для содержания морских и пресноводных рыб, а также осуществляет доставку в регионы товаров ведущих компаний: Aqua Medic GmbH. Предприятие поставляет в Украину морскую и пресноводную рыбу, а также беззащитных животных на различные рынки.

На семинаре будет представлено:
Aqua Medic - оборудование для морских аквариумов. Фильтры, генераторы, лампы, ветрологические датчики.

НОВОСТИ

Китайские влюбленные предпочитают дарить друг другу целующихся рыб

Китайские влюбленные больше не дарят друг другу банальные цветы, которые спустя несколько дней превращаются в малопривлекательный гербарий. Сегодня они предпочитают обмениваться экзотическими рыбками. Особой популярностью у молодежи пользуются рыбки гурами, которые известны своей страстью к поцелуям. Рыбки гурами, так же как и попугайчики-неразлучники, отличаются трепетным отношением друг к другу, которое выражается в частых и длительных поцелуях. Так, один поцелуй этих замечательных рыбок может длиться целых 25 минут (Международное радио Тайваня).

В Саратовском водохранилище появились рыбы-мутанты

Все чаще ихтиологи отлавливают в Волге личинки рыб с тремя глазами, без плавников, с опухолью, а иногда без некоторых внутренних органов. Всего отмечено около 50 видов уродств, — сообщает ЭКОинформ.

Как заявляют ученые Тольяттинского института экологии Волжского бассейна таких нежизнеспособных рыб в Волге на данный момент больше половины. Кроме того, практически у всех видов рыб, обитающих в реке, обнаружены серьезные изменения крови и пигментации чешуи. Стали появляться золотые рыбки, чешуя у которых золотого цвета. Через несколько лет, говорят ученые, в Волге может совсем не остаться приличной рыбы.

В настоящее время в бассейне Волги можно найти почти все элементы таблицы Менделеева, экосистема Волги стремительно разрушается. По данным статистики, Волга вбирает в себя 40% от общего объема сточных вод России.



Echinodorus sp. Apart



НОВОСТИ

В Пермском зоопарке открылась выставка тропических животных

Экспозиция действует в акватерра-риуме. В коллекции представлено 200 видов животных: рыбы, пресмыкающиеся, беспозвоночные, пираньи, тилапии, сомы, крокодилы, гигантские шпороносные черепахи, змеи, игуаны, пауки-птицееды, скорпионы и др.

Главными героями экспозиции станут пятимесячные питончики, достигшие в длину одного метра. Как пояснили в зоопарке, питоны родились в Перми. Их родители - тигровые питоны разведены сотрудниками в условиях уральской погоды. У "пермских" питонов детеныши появились впервые. Сейчас малышам по пять месяцев. Однако, не все потомство змей выжило: на выставке будут представлены лишь десять маленьких змей. В акватрариуме также оформлена выставка экзотических членистоногих тропических жуков, бабочек и пауков.

В петербургском зоо- парке отмечают на- ступление весны

Петербургский зоопарк отмечает наступление весны большой культурно-просветительской и праздничной программой. С 22 по 28 марта здесь будут проходить викторина «Мы знаем птиц нашего края», консультации по содержанию декоративных и певчих птиц в домашних условиях, устный журнал «В мире разноцветных птиц», конкурсы рисунков на асфальте «Рисуем редкую птицу», беседы о ручных животных зоопарка и редких птицах в его коллекции. Также состоится выступление сокольничего клуба, клуба декоративных голубей и кур, сотрудники зоопарка прочтут лекцию «Таинственный мир рептилий». В дни школьных каникул будут работать мастерские оригами и лепки из соленого теста. В последние выходные марта посетителей зоопарка ждут встречи с артистами кино и эстрады, аттракционы, памятные призы и подарки.

**высококачественные
замороженные корма**

АКВАРИА

доставка по Москве
тел. 8 (903) 678-22-22

Оборудование фирмы «ЕНЕИМ» для аквариумов с живыми растениями

Слава ЮДАКОВ, www.aquaria.ru

Продолжение. Начало на стр. 3

точностью. Это наиболее ценная и дорогостоящая деталь во всем комплекте. Он обеспечивает плавную регулировку подачи газа, и, что особенно важно, выставленная один раз, она не «плывет» со временем, по мере снижения давления в баллоне и засорения отверстий диффузора.



Третий элемент системы, несмотря на относительную дешевизну, не менее важен, чем редуктор. Это диффузор. С точки зрения аквариумиста, основные требования к диффузору — обеспечивать равномерность подачи газа в аквариум, хорошее растворение его в воде, и хорошо «прятаться» в декоративной емкости и не бросаться в глаза. Всем этим требованиям реактор-диффузор «ЕНЕИМ» вполне удовлетворяет. Он — самый маленький по размеру из всех выпускаемых промышленно CO₂-реакторов, и при этом чрезвычайно эффективный. Счетчик пузырьков, позволяющий аквариумисту контролировать процесс подачи газа, встроен в сам реактор, что очень удобно для работы с ним. Миниатюрность прибора позволяет легко замаскировать его в аквариуме. И самое главное — диффузор

«ЕНЕИМ» обеспечивает очень эффективное распыление. Углекислый газ выходит из него в виде мельчайшего тумана, который быстро растворяется в воде.

Хочется предупредить, что CO₂-система «ЕНЕИМ» предназначена только для работы с баллонными системами, в которых чистый CO₂ находится под большим давлением. Поставить такой реактор на выход бутылки с «брагой», продуцирующей CO₂ методом дрожжевого брожения — не получится. Работать такая система не будет.

Второе предупреждение. Редуктор и диффузор «ЕНЕИМ» лучше всего работают именно друг с другом. Немногочисленные жалобы на диффузоры «ЕНЕИМ», которые мы слышали, связаны либо с применением некачественных редукторов стороннего производителя (как правило, отечественных), либо с неумением ухаживать за диффузором. Во всех случаях, когда жаловались на неравномерность распыления газа, оказывалось, что аквариумистом применялся редуктор стороннего производителя, не предназначенный для работы с диффузорами «ЕНЕИМ».

Также для правильной и качественной работы CO₂-системы



очень важно ее правильное обслуживание. Микропористую таблетку реактора сама фирма «ЕНЕИМ» советует периодически заменять на новую. Однако, как показала практика, при соблюдении нехитрых процедур ухода за ней, этого не требуется, и одна и та же таблетка может служить годами. Для этого достаточно просто периодически промывать ее в слабом растворе хлорной извести. То же самое полезно сделать и перед первой установкой таблетки в реактор.

И последнее. Входящий в комплект системы специальный шланг диаметром 3,5 мм, соединяющий редуктор с реактором, не рекомендуется использовать не по назначению, отрезать от него куски, или чем-либо заменять. Дело в том, что несмотря на то, что он очень похож на повсеместно распространенные ПВХ-трубочки для микрокомпрессоров и капельниц, на самом деле это шланг из специального полимерного материала, рассчитанный на высокое давление, и при его утрате найти адекватную замену оказывается делом весьма непростым.



Автоматизированная система с полным контролем подачи CO₂ состоит из тех же элементов, с той лишь разницей, что между высокоточным редуктором и реактором-диффузором расположен специ-

альный CO₂-контроллер, состоящий из электронного блока управления с жидкокристаллическим дисплеем и измерительного электрода, постоянно находящегося в аквариуме. В электронный блок управления, через который проходит шланг подачи углекислоты,



встроен электромагнитный клапан, перекрывающий поток газа. Электрод измеряет текущее значение pH в аквариуме. На контроллере аквариумист задает необходимое ему значение кислотности, и далее система работает автоматически, перекрывая подачу CO₂ при снижении pH ниже установленного уровня и возобновляя ее при повышении этого показателя. Кроме того, в контроллере встроен электронный таймер, позволяющий пользователю на определенный период суток (например, на ночь) отключать подачу углекислоты совсем. Понятно, что при таком уровне автоматизации счетчик пузырьков в реакторе аквариумисту уже не нужен, поскольку система обеспечивает намного более высокую точность дозировки, чем можно установить по счетчику.

Автоматизированная система выпускается в двух вариантах, отличающихся только дизайном электронного контроллера. В одном варианте — это просто компактный блок черного цвета с дисплеем, в другом — блок выполняется под размер и форму специального посадочного места, предусмотренного на крыш-

Продолжение на стр. 15

НОВОСТИ

В теплых водах Новочеркасской ГРЭС будут выращивать деликатесного сомика

Товарное производство американского канального сомика собирается восстановить Бессергеновский рыбозаводный завод в Ростовской области. Выращивать экзотическую для России рыбу будут в теплых водах, поступающих с Новочеркасской ГРЭС.

В советское время на заводе выращивали до 60 тонн американского канального сомика за сезон. На предприятии до сих пор существует уникальная садковая линия, мощность которой — 100 тонн деликатесной рыбы в год. Сохранилось в удовлетворительном состоянии и маточное стадо канального сомика. Десять лет назад на заводе были выловлены последние товарные сомики. С тех пор садковая линия пустует — заниматься разведением ценной рыбки оказалось слишком дорогим удовольствием.

Сегодняшняя ситуация на рынке диктует свои условия, и руководители крупных предприятий Ростовской области понимают: торгуя только карпом и толстолобиком, больших денег не заработаешь. Вот и решили всеми силами взяться за восстановление утраченного производства. Первые вложения — около 1 млн рублей — потребуются для обновления оборудования. Сколько будет стоить кормление, пока сказать сложно, сейчас специалисты завода ищут способы удешевить корма и сделать их более питательными.

Производство товарного сомика невозможно без теплой воды, ведь оптимальная температура для его роста — 27-28 градусов. При работе на обогревательном оборудовании затраты на электроэнергию сделают себестоимость рыбы непомерно высокой. Именно этим объясняется партнерство с Новочеркасской ГРЭС. При этом рыбководы уверены: рыба, выращенная в таких условиях, опасности для потребителей не представляет. Последние 10 лет Новочеркасская ГРЭС работает стабильно, использует современные очистительные установки.

По самым смелым предположениям, канальный сомик появится на прилавках не раньше чем через 2 года после получения первой молоди. Как пишет новочеркасская городская газета «Город N», ростовчанам сомик наверняка придется по душе, ведь он обладает экзотическим форелевым вкусом и очень ценится гурманами во всем мире.

Михаил ЗВЕЗДИНСКИЙ: «Никому еще не удалось сосчитать, сколько сомиков прячется в моем аквариуме...»



Здравствуйтесь, дорогие читатели...

Я рад повстречаться с Вами на страницах этого удивительного и очень доброго издания, который не только рассказывает нам о наших домашних любимцах, но и дает полезные советы по уходу за ними. А уж нашей семье они просто необходимы. Посудите сами, в нашем доме 3 собаки, две кошки, рыбки, а это — 20 лап, 5 хвостов 10 ушей, 5 пар глаз у сухопутных, а у рыбок плавников без счета. Почему без счета? Потому что никому еще не удалось сосчитать, сколько же сомиков прячется на дне нашего аквариума. Конечно, если ты завел себе домашних питомцев, за ними надо ухаживать, расчесывать шерсть, мыть лапки, проверять ушки, глаза. К тому же необходимо следить за чистотой воды в аквариуме.

Кстати, могу дать один совет. Воду в аквариуме надо подменивать в полнолуние. А тем, кого утомляет частая стрижка собак, также следует следить за фазами Луны. Делайте это в те дни, когда полная луна, — тогда Ваш питомец будет обрывать медленнее и дольше сохранять «салонный» вид. А если Вам надо успеть к выставке, и необходимо, чтобы шубка Вашего питомца была пышнее и длиннее, тогда посетите салон собачьих причесок в дни новолуния.



Широчайший выбор зоотоваров!

Оборудование и аксессуары для аквариумов, террариумов, палюда-риумов, инсектариумов. Товары для кошек, собак, грызунов, птиц, мелких млекопитающих. Клетки, аквариумы, террариумы, корма для любых животных, рыб, птиц.

Игрушки и предметы ухода за животными.





Наш пудель и шпиц не избалованы великосветскими тусовками, жена сама стрижет их, и она следует этим правилам. Но все эти хлопоты сейчас не столь утомительны, ведь столько компаний-производителей работают с одной целью — облегчить нам труд по уходу за братьями нашими меньшими, понапридумывали всяких фенечек.

В нашем доме царит атмосфера дружбы и взаимопонимания. Вы не поверите, но наш кот Пушкин, состоит в нежной дружбе с рыбками, особенно с одной, целующимся гурами. Как только он запрыгивает на окно, где стоит аквариум, гурами тут же подплывает к своему другу, но, к сожалению, невозможно понять, о чем они говорят. Мы долгое время боялись, что он питает к рыбке чисто гастрономический интерес, но оказалось, — нет, это и правда дружба.



А сколько радости, когда я возвращаюсь домой! Не только кошки и собаки встречают меня, но даже и рыбки. Может, именно поэтому я всегда пребываю в хорошем расположении духа.

К сожалению, я не посвятил пока ни одной песни моим четвероногим друзьям, но подумываю об этом. Недавно я закончил работу над новым лирическим альбомом, и подумываю о написании книги. Это не книга стихов, хотя мой сын подбивает меня издать стихи, которые еще не были положены на музыку, то есть не стали песнями.

Еще я планирую поездку в Индию, в монастырь, хотя на этот раз ненадолго, недели на две. Моя прошлая поездка заняла у меня 8 месяцев, но это был удивительный период моей жизни. Я жил в монастыре, в полном уединении. Именно тогда было написано много песен для нового альбома.

Меня часто просят: «Расскажите о Вашем творчестве»... И я невольно задумываюсь: а что собственно можно рассказать? Творчество — это процесс, который невозможно контролировать. Порой это озарение, когда смешная девчонка, идущая тебе навстречу, напомнила тебе

Продолжение на стр. 14



НОВОСТИ

В сухопутном городе появилось морское дно

В Зоологическом музее Новосибирска появилась уникальная для города витрина – имитация морского дна.

Экспозиция представляет собой полукруглую стоячую витрину высотой 2,5 метра, оформленную в виде скалы с коралловыми рифами, на которой «живут» разнообразные моллюски – несколько десятков видов.

Кораллы и моллюски – натуральные, а скала – «рукотворная», сделанная лаборанткой зоомузея Натальей Лопатиной по собственной технологии с использованием поролонки и акварельных красок – впрочем, различить «подделку» можно только с близкого расстояния.

Надо отметить, что эта скала – не первое оформительское ноу-хау Н. Лопатиной. С 1998 г., когда зоомузей перестал быть закрытой лабораторией и открыл свои двери для посетителей, Наталья оформила уже около 30 витрин и фактически приобрела вторую специальность. По мнению сотрудников Института систематики и экологии животных, с точки зрения зрелищности, стенды зоомузея, посвященные экосистемам, не уступают витринам, сделанным профессионалами, а кое-где и выигрывают сравнение.

В ближайшие дни в зоомузей появятся еще несколько витрин с коллекциями морских и пресноводных моллюсков. Всего в экспозиции сейчас представлено около 1,5 тыс. биологических видов.

Экзотическая выставка в чешском зоопарке

60 видов пресмыкающихся со всего света – ящериц, крокодилов, хамелеонов, гекконов, варанов смогут одновременно и в одном месте увидеть посетители зоопарка города Пльзень. Постоянная выставка Аква Тега обновила свою экспозицию, которая продлится два месяца. Любителей террариумных животных в Чехии много. Особый интерес у посетителей вызывают огромные пауки, змеи и яркие тропические древесные лягушки.



ООО «БАРБУС»

официальный представитель
Sera, Eheim, Jager, Karlie на Украине

г. Одесса, ул. Большая Арнаутская, 17
тел./факс (+380) 48-777-25-71
тел. (+380) 48-731-44-04

Окончание. Начало на стр. 12-13

твою первую любовь. Так родилась песня «Девочки июня» из нового альбома. Иногда это — размышления о жизни, как, например, песня «Единственная женщина». Скажу только, что все песни являются частью моей жизни, они живут во мне. Но когда я уйду, надеюсь, они останутся жить после меня. Не хочу показаться нескромным, но какие-то песни уже стали долгожителями, такие как «Поручик», «Свечи», «Очарована, околдована...»

Очень часто меня спрашивают о сыне. Мой сын пошел по моим стопам. Он стал промоутером, организует мероприятия в ночных клубах. Так что дело, за которое я в свое время попал в тюрьму, ныне стало «продвинутым» и популярным родом занятий. Клубная жизнь в Москве цветет и процветает. В Москве Артем, так зовут сына, весьма популярен среди клубной молодежи. Я им горжусь. Но моя музыка его не увлекает. «Хип-Хоп» — его конек. Он сам пишет уже песни, но пока не выходит с ними на эстраду. В моей «копилке» есть и

немало песен, посвященных моей жене. Она идет со мной по жизни, и я не представляю никакой другой женщины на ее месте.

Я живу в Москве, в России. Никогда не эмигрировал, просто долго был в заключении.

И хотя китайцы уверяют, что не дай Бог Вам жить в эпоху перемен, должен признаться, что мне нравится это сумбурное время. Как будто ты прожил несколько разных жизней на разных планетах. Читатели моего поколения, может, и согласятся со мной. Ведь та страна, Советский Союз, в которой мы родились, больше не существует. Но наше прошлое — оно-то существует, нам есть с чем сравнить две России. Для меня новая Россия — это глоток свободы. В той, в Советской России, меня «прессовали» за «Поручика». Согласитесь, 16 лет тюрем и лагерей, это суровое наказание за то, что я не пел по указке Партии. Но из песни слов не выкинешь. Так сложилась моя судьба. Я не рошшу. Я только знаю, что самое главное оставаться самим собой и в жизни и в творчестве.

На этой оптимистической ноте я прощаюсь с Вами, друзья мои.

Желаю Вам и Вашему питомцу долгих и счастливых совместных лет жизни.
И, берегите себя.
Всегда Ваш, Михаил Звездный

ООО «ИНСО»

официальный дистрибьютор фирмы «ННВ»
(Германия)
ПРЕДЛАГАЕТ

40 000 наименований высококачественного
профессионального оборудования и инстру-
мента производства мировых лидеров
Весь инструмент – с одного склада!
Добро пожаловать в мир инструментов «ННВ»!

тел. (095) 465-02-08, 463-12-78, 935-03-73

Окончание. Начало на стр. 3, 10-11

ках аквариумов «ЕНЕИМ Professional» для дополнительных обслуживающих устройств.

Измерительный электрод системы требует периодического ухода. В комплект поставки автоматизированной системы входит специальный калибровочный буферный раствор, с помощью которого нужно раз в две-четыре недели калибровать электрод. Процедура эта проста и доступна любому пользователю и изложена в инструкции к системе.

Следующее чрезвычайно полезное для любителей водных растений устройство, выпускаемое фирмой «ЕНЕИМ» — это **автоматический дозатор жидких удобрений**. По своему устройству он практически аналогичен известной многим аквариумистам автоматической кормушке "ЕНЕИМ", в которой заменен только контейнер, дозирующий не сыпучий корм, а жидкость. За один раз дозатор выдает в аквариум порцию жидкого удобрения в 0,70 мл. Таких порций он умеет выдавать от одной до восьми в день, строго по расписанию, что очень удобно.

Фирма "ЕНЕИМ" выпускает собственное микроэлементное удобрение "Fluid N°7", содержащее все необходимые аквариумным расте-

ниям микроэлементы, однако с помощью автоматического дозатора можно подавать в аквариум и любое другое удобрение, стороннего производителя или составленное самим аквариумистом. Для этого необходимо только правильно посчитать дозировку.

В дополнение к дозатору можно приобрести специальную площадку, позволяющая монтировать его в крышку аквариумов серии "ЕНЕИМ Professional".

Кстати, мне не очень понятно, почему никто из любителей водных растений не додумался использовать для дозировки удобрений собственно саму автоматическую кормушку "ЕНЕИМ" в ее исходном виде. С помощью такой кормушки можно спокойно подавать в аквариум не сыпучий рыбий корм, а сухие удобрения, рассчитав соответствующую дозировку смеси. На мой взгляд, это удобнее, чем возиться с жидкостями, особенно для больших аквариумов, в которые приходится заливать жидкие удобрения иной раз в значительных количествах.



НОВОСТИ

Ящерицы Австралии участвуют в бегах

Ежегодно в Сиднее проходят одни крайне необычные соревнования — всемирные бега ящериц, собирающие огромное количество поклонников.

Размеры ставок на таких соревнованиях колеблются от 5 до 500 австралийских долларов. Для многих европейцев эта игровая причуда кажется весьма странной, но для среднего австралийца в порядке вещей поставить несколько десятков долларов на рептилию-фаворита. Традиция соревнований среди ящериц существует в этой стране более 36 лет.

Ящериц отлавливают профессиональные охотники в диких невозделанных землях, они отмечают местность, где была обнаружена ящерица, и после соревнований возвращают ее обратно. Отлов ящериц для соревнований стал за последние годы весьма прибыльным бизнесом в Австралии, правда, в связи с этим участились случаи браконьерства. При определении ставок большую роль играет не только видовой принадлежность, но и опыт ящериц, поскольку участники нескольких соревнований имеют больше шансов выиграть забег. Бега ящериц породили среди игроков много суеверий: отлов производится только в определенных местах в определенное время года, причем многие игроки говорят, что ящерицы сами должны выйти на дорогу и «попроситься» на отборочные соревнования. Ящерицам выбирают специальные символические клички, такие как «Королева Сиднея», «Победоносная рептилия» и т.д. После очередных соревнований ящериц с прикрепленными бирками возвращают в живую природу, чтобы те набрались сил до следующего турнира.

ГДЕ ПОКУПАТЬ ЕНЕИМ?

Москва:

New! Бетховен (095) 135-41-13
Биодизайн (095) 940-9048
Аквалого (095) 132-73-66
Пинчер (095) 278-61-46
Зоомагазин (095) 288-95-05
Интернет-магазин aquaria.ru (095) 956-39-34

С.Петербург:

Агидис (812) 316-65-83
Элефант+ (812) 528-68-38
Аквариумный мир (812) 235-61-13

Нижний Новгород: (8312) 78-77-09

Новосибирск: (3832) 21-86-33, (3832) 17-09-03

Одесса: 10-38-(048)-234-88-48

«DONELA»

Первые в Европе
Первые в России

Наши знания — вашим животным!



Karlie



JÄGER

Дистрибуция в России:
e-mail: info@donela.ru
Москва, факс (095) 935-13-97



МИХЭ